

## INDICE CRONOLOGICO

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PARTE SECONDA

### DEUXIÈME PARTIE

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 22 marzo 2016, n. 115.

Rinnovo, per la durata di anni trenta decorrenti dal 31 ottobre 2015, della subconcessione, rilasciata ai Sigg. MASSARI Sandro e PERRET Roby, di derivazione d'acqua dal torrente Crétaz, in comune di VERRAYES, ad uso idroelettrico, già assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 977 del 4 ottobre 1995.

pag. 1672

Arrêté n° 169 du 20 avril 2016,

portant autorisation d'attribuer la dénomination «Place Joseph Donzel, Louis Vazier et Yves Pellissier» à l'espace devant l'école, au Chef-lieu, dans la Commune de CHARVENSOD, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> ter de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

pag. 1673

#### ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

##### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 7 aprile 2016, n. 1373.

Proroga dei termini previsti dall'autorizzazione concessa con deliberazione della Giunta regionale n. 1996/2013 alla Società "Idroelettrica ARVIER s.r.l." di Courmayeur, ai sensi dell'articolo 12 del d.lgs. 29 dicembre 2003, n. 387, per la costruzione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con centrale di produzione in località Petit-Haury nel Comune di ARVIER.

pag. 1674

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 115 du 22 mars 2016,

portant renouvellement, pour trente ans à compter du 31 octobre 2015, de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Crétaz, dans la commune de VERRAYES, accordée à MM. Sandro MASSARI et Roby PERRET par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 977 du 4 octobre 1995, à usage hydroélectrique.

page 1672

Decreto 20 aprile 2016, n. 169.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Place Joseph Donzel, Louis Vazier et Yves Pellissier" al piazzale antistante alla scuola, nel capoluogo del comune di CHARVENSOD, ai sensi dell'art. 1 ter, comma 2, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

page 1673

#### ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

##### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 1373 du 7 avril 2016,

portant prorogation des délais prévus par l'autorisation unique accordée à *Idroelettrica ARVIER Srl* de Courmayeur au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 par la délibération du Gouvernement régional n° 1996 du 6 décembre 2013, en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique avec une centrale de production au Petit-Haury, dans la commune d'ARVIER.

page 1674

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**Provvedimento dirigenziale 8 aprile 2016, n. 1396.**

Approvazione dell'aggiornamento del Piano regionale integrato dei controlli sulla sicurezza alimentare anno 2016 e delle modifiche delle tipologie dei flussi informativi, delle relative modalità di rendicontazione e tempistiche, previsti dalla deliberazione della Giunta regionale n. 3562/2006. Prenotazione di spesa.

pag. 1675

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT,  
COMMERCIO E TRASPORTI**

**Provvedimento dirigenziale 19 aprile 2016, n. 1594.**

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984, della classificazione a due stelle all'azienda alberghiera all'insegna "Albergo Mancuso del Voison" di AOSTA.

pag. 1677

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR. Deliberazione 19 aprile 2016 n. 15.**

Approvazione della variante non sostanziale ai sensi dell'articolo 14 comma 1 lett. b) della l.r. 11/98 per lavori di miglioramento e messa in sicurezza dell'innesto sulla strada regionale S.R. 45 al km. 4+950 in frazione Ville, adottata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 2 del 26 gennaio 2016.

pag. 1677

**Comune di LILLIANES. Dichiarazione del Sindaco del 19 aprile 2016.**

Accoglimento delle proposte di modificazione al testo del progetto definitivo della variante sostanziale del P.R.G., di cui alla deliberazione di Giunta regionale n. 258 del 26 febbraio 2016, ai sensi dell'art. 15, c. 12 della L.R. 11/1998.

pag. 1678

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

**Acte du dirigeant n° 1396 du 8 avril 2016,**

portant approbation de la mise à jour, au titre de 2016, du Plan régional de contrôle intégré de la sécurité alimentaire et des modifications des types de flux d'information et des modalités relatives à l'établissement des comptes rendus et aux délais y afférents, prévus par la délibération du Gouvernement régional n° 3562/2006, ainsi que réservation de la dépense y afférente.

page 1675

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS,  
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

**Acte du dirigeant n° 1594 du 19 avril 2016,**

portant classement de l'hôtel dénommé *Albergo Mancuso del Voison* d'Aoste dans la catégorie 2 étoiles, au sens de la loi régionale n°33 du 6 juillet 1984.

page 1677

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR. Délibération n° 15 du 19 avril 2016,**

portant approbation, au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 14 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle relative aux travaux de réaménagement et de sécurisation du croisement de la route régionale n° 45 au PK 4+950, au hameau de Ville, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 2 du 26 janvier 2016.

page 1677

**Commune de LILLIANES. Déclaration du syndic du 19 avril 2016,**

relative aux modifications du texte du projet définitif de la variante substantielle du PRG proposées, au sens du douzième alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, par la délibération du Gouvernement régional n° 258 du 26 février 2016 et accueillies par le Conseil communal de Lillianes.

page 1678

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 14 aprile 2016, n. 35.**

**Modifiche al regolamento edilizio comunale ai sensi dell'art. 54, comma 3 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.**  
pag. 1679

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n°35 du 14 avril 2016,**

**portant modification du règlement communal de la construction, au sens du troisième alinéa de l'art. 54 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.**  
page 1679